



**United Nations  
Environment  
Programme**

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/54/Inf.5  
4 April 2008



ORIGINAL: ENGLISH

EXECUTIVE COMMITTEE OF  
THE MULTILATERAL FUND FOR THE  
IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL  
Fifty-fourth Meeting  
Montreal, 7-11 April 2008

**COLOMBIA: PREPARATION FOR MDI INVESTMENT PROJECT**

1. The Secretariat has received on 2 April 2008 a letter from the Government of Colombia indicating that it wishes to transmit to the members of the Committee some clarifications regarding project preparation for an MDI conversion project that was not approved at the 53<sup>rd</sup> Meeting of the Executive Committee.
2. The letter, as submitted by the Government of Colombia, is attached to this document as well as a translation of the same into English.

-----

Pre-session documents of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol are without prejudice to any decision that the Executive Committee might take following issuance of the document.

For reasons of economy, this document is printed in a limited number. Delegates are kindly requested to bring their copies to the meeting and not to request additional copies.



**Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial**  
**Dirección de Desarrollo Sectorial Sostenible**  
**Grupo Unidad Técnica Ozono**  
República de Colombia

Bogotá D.C.,

**61 ABR. 2008****2200-2-33174**

Señora  
**MARIA NOLAN**  
Oficial Jefe  
Fondo Multilateral para la Aplicación del  
Protocolo de Montreal  
1800 Mc Gill College Ave. 27th Floor  
Montreal, Quebec  
Canadá

Apreciada Señora Nolan:

Me es grato dirigirme a usted en relación con su comunicación del 27 de diciembre de 2007 en la cual se refiere a la Quincuagésima tercera Reunión del Comité Ejecutivo del Fondo Multilateral para la Aplicación del Protocolo de Montreal, que se celebró en Montreal, Canadá, del 26 al 30 de noviembre de 2007, particularmente respecto de la Decisión del Comité Ejecutivo de no aprobar la solicitud de financiamiento para una preparación de proyecto para la reconversión de la producción de inhaladores de dosis medida (IDM) en la empresa Laboratorios Chalver.

A ese respecto y luego de revisar el Informe de la Quincuagésima tercera reunión del Comité Ejecutivo y los comentarios realizados por algunos Miembros, particularmente lo señalado en el párrafo 94 del informe de la reunión, quisiéramos presentar a su consideración y a través de usted a los Miembros del Comité Ejecutivo, algunas aclaraciones sobre este proyecto:

1. Laboratorios Chalver es la única empresa productora a nivel nacional de IDM en el país. Esta compañía inició las primeras etapas para la producción basada en CFC desde 1999, año en el que solicitó autorización para la producción de inhaladores a la entidad nacional competente, el Instituto para la Vigilancia de Drogas y Alimentos – INVIMA.
2. La compañía igualmente asumió la inversión de capital para instalar una línea de producción en el año 2000, completando la instalación de la planta de producción en junio de 2001, la cual comenzó en octubre de 2001.
3. Mientras la empresa tomaba todos los pasos necesarios para producir IDM con CFC de manera comercial, sólo inició la producción en diciembre de 2002.

2200-2-33174



**Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial**  
**Dirección de Desarrollo Sectorial Sostenible**  
**Grupo Unidad Técnica Ozono**  
República de Colombia

4. Laboratorios Chalver ha declarado que está dispuesta a cumplir con el compromiso de asumir al menos el 50% de la reconversión industrial involucrada.
5. Consideramos que esta propuesta, incluida en el Plan de Trabajo del PNUD para 2008, cumple con todos los requisitos establecidos por el Comité Ejecutivo para los proyectos de IDM.

Creemos que la información suministrada en relación con este proyecto y de acuerdo con la Decisión 51/34 es completa y suficiente, tal y como lo analizó la Secretaría del Fondo Multilateral en su evaluación preliminar. Teniendo en cuenta que otros proyectos similares fueron aprobados en la Reunión 53 del Comité Ejecutivo, consideramos que el proyecto de Colombia debería ser considerado con los mismos criterios. Por estos motivos hemos decidido presentar nuevamente la solicitud de preparación de proyecto para la reconversión industrial de Laboratorios Chalver a la reunión 54 del Comité Ejecutivo. Igualmente agradecería que en caso de rechazarse nuevamente esta propuesta, nos informe los motivos aducidos por el Comité Ejecutivo.

Agradezco su amable atención.

Atentamente,

  
**CÉSAR AUGUSTO BUITRAGO**  
Director de Desarrollo Sectorial Sostenible

cc. Dra. Ana María Hernández – Jefe Oficina de Asuntos Internacionales  
cc. Dra. Suely Carvalho – Jefe Protocolo de Montreal - PNUD

Elaboró: Jorge Sánchez

**English translation of a letter dated 1 April 2008 from the Government of Colombia to the Fund Secretariat**

Ms. MARIA NOLAN  
Chief Officer  
Multilateral Fund for the Implementation  
of the Montreal Protocol  
1800 Mc Gill College Ave. 27th Floor  
Montreal, Quebec Canada

Dear Ms. Nolan:

I am pleased to be writing you regarding your letter dated December 27, 2007 regarding the 53rd Meeting of the Executive Committee of the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol, which was held in Montreal, Canada, from November 26 to 30, 2007, and specifically in relation to the Executive Committee's decision not to approve the request for funding for project preparation for retrofitting metered-dose inhaler (MDI) production at the Laboratorios Chalver company.

On this matter, after reviewing the report of the 53rd Meeting of the Executive Committee and the comments made by some Executive Committee members, particularly in paragraph 94 of the report of the Meeting, we would like to provide some clarification on this project, through you, to the members of the Executive Committee:

1. Laboratorios Chalver is the only national company producing MDIs in Colombia. This company began the first steps for CFC-based production in 1999, the year it requested approval for production of metered-dose inhalers from the competent national authority, the Instituto para la Vigilancia de Drogas y Alimentos — INVIMA (Drug and Food Monitoring Institute).
2. The company also made the capital investment to install a production line in 2000, and finished setting up the production plant in June 2001. The production plant started up in October 2001.
3. Although the company took all of the necessary measures to produce CFC MDIs for commercial purposes, production only began in December 2002.
4. Laboratorios Chalver has stated its readiness to comply with the commitment to take on at least 50% of the costs of conversion.
5. We feel that this proposal, included in UNDP's 2008 Work Plan, meets all of the requirements established by the Executive Committee for MDI projects.

We feel that the information provided on this project, as established in Decision 51/34, is complete and sufficient, as determined in the Multilateral Fund Secretariat's preliminary evaluation. Taking into account that similar projects were approved at the 53rd Meeting of the Executive Committee, we feel that Colombia's project should be considered according to the same criteria. That is why we have decided to present, once again, the proposal for project preparation for the industrial retrofitting of Laboratorios Chalver to the 54th Meeting of the Executive Committee. If this request is rejected once again, we would appreciate being informed of the reasons put forth by the Executive Committee.

Thank you for your attention to this matter.

Signed by CESAR AUGUSTO BUITRAGO, Director of Sectoral Sustainable Development,

cc. **Dra. Ana María Hernández – Jefe Oficina de Asuntos Internacionales**  
cc. **Dra. Suely Carvalho – Jefe Protocolo de Montreal - PNUD**

Elaboró: **Jorge Sánchez**